

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

Служба за публикации на Официален вестник на Европейския съюз

ул. Мерсие № 2, L-2985, Люксембург факс: +352 29 29 42 670

електронна поща: ojs@opoce.ces.eu.intинформация и формуляри в мрежата: <http://simap.europa.eu>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и адрес за контакти:		
Официално наименование: Министерство на финансите, Дирекция "ЦЗФД"		
Пощенски адрес: ул. "Г.С.Раковски" 102		
Град: София	Пощенски код: 1040	Държава: България
Адрес за контакти: Дирекция "ЦЗФД"		Телефон: 02 98592777
На вниманието на: Кирил Ананиев		
Адрес на електронна поща: cfcu@minfin.bg		Факс: 02 98592773
Интернет адрес/и (в приложимите случаи) Общ адрес на възлагащия орган (URL): http://www.minfin.bg Адрес на профила на купувача (URL): http://www.minfin.bg/bg/page/206		
I.2) Вид на възлагащия орган и основна дейност или дейности:		
<input checked="" type="checkbox"/> министерство или всякакъв друг национален или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения <input type="checkbox"/> национална или федерална агенция/служба <input type="checkbox"/> регионален или местен орган <input type="checkbox"/> регионална или местна агенция/служба <input type="checkbox"/> орган на подчинение на публичното право <input type="checkbox"/> европейска институция/агенция или международна организация <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____		
<input type="checkbox"/> общи обществени служби <input type="checkbox"/> отбрана <input type="checkbox"/> обществен ред и безопасност <input type="checkbox"/> околна среда <input checked="" type="checkbox"/> икономически и финансови дела <input type="checkbox"/> здравеопазване <input type="checkbox"/> жилищно строителство и места за отдих и култура <input type="checkbox"/> социална закрила <input type="checkbox"/> отдих, култура и вероизповедание <input type="checkbox"/> образование <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____		
Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>		

РАЗДЕЛ II: ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган

„Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери и очила и бинокли за нощно виждане за ГД "Гранична полиция" в Министерство на вътрешните работи, финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.07.05.2.2"

II.1.2) Вид на поръчката и местоположение на строителството, място на доставката

или на изпълнението (изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)					
<input type="checkbox"/> (а) Строителство		<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки		<input type="checkbox"/> (в) Услуги	
<input type="checkbox"/> Изпълнение <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Извършване, независимо от работните средства, отговарящо на изискванията, указани от възлагащите органи		<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Съчетаване на/комбинация от горепосочените		Категория услуга No _____ В случай на поръчка за категориите услуги от 17 до 27 (моля вижте приложение В) съгласни ли сте това обявление да бъде публикувано? Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Основна площадка или местоположение на строителството _____ код NUTS: _____		Основно място на доставка гр. София код NUTS: BG211		Основно място на изпълнение _____ код NUTS: _____	
П.1.3) Настоящото обявление обхваща (в приложимите случаи)					
<input type="checkbox"/> Сключването на рамково споразумение <input type="checkbox"/> Поръчки, основани на динамична система за покупка (ДСП)					
П.1.4) Кратко описание на поръчката или покупката/покупките					
„Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери и очила и бинокли за нощно виждане за ГД "Гранична полиция" в Министерство на вътрешните работи, финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.07.05.2.2" ; обособени позиции: Лот1 – Мобилни термовизионни камери за наблюдение и Лот 3 – Очила за нощно виждане и бинокли за нощно виждане с увеличение 3X или 4X.					
П.1.5) Общ речник на възлагането (CPV)					
	Осн. речник	Доп. речник (в приложимите случаи)			
Осн. предмет	32000000				
П.1.6) Поръчка, обхваната от Споразумението за възлагане на правителствени поръчки (GPA)					Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
П.2) Съвкупна крайна стойност на поръчката/поръчките					
П.2.1) Съвкупна крайна стойност на поръчката/поръчките (посочете само цифри)					
(Моля, посочете само съвкупната крайна стойност, без да включва ДДС					
обхващаща всички поръчки, партиди и опции: за информация относно индивидуални поръчки, моля, попълнете раздел V. Възлагане на поръчка)			включва ДДС		Стойност на ДДС (в %)
Стойност:	3220990	Валута: EUR	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
или най-ниска оферта	_____				
най-висока оферта	_____	Валута:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	при _____
които са взети предвид					

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА**IV.1) Вид процедура**

IV.1.1) Вид процедура	
<input checked="" type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input type="checkbox"/> Ускорено ограничена	
<input type="checkbox"/> Конкурсен диалог	
<input type="checkbox"/> Договорена с покана за участие в конкурс	
<input type="checkbox"/> Ускорена договарена	
<input type="checkbox"/> Договорена без покана за участие в конкурс	Обосноваване на избора на договорена процедура без предварителна покана за участие в конкурс: моля, попълнете Приложение Г

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане (моля, отбележете съответно приложимите графи)	
<input type="checkbox"/> най-ниска цена	
или	
<input checked="" type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта с оглед на	
Критерии	Тежест
1 Предложена от участника цена в евро	55
2 Опит на участника при изпълнение на доставки по предмета на поръчката (или сходни с предмета на поръчката)	10
3 Оборот от дейността	10
4 Гаранционен срок	10
5 Срок за изпълнение	10
6 Техническо решение	5
IV.2.2) Ще се използва електронен търг	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Референтен номер на досието, издаден от възлагащия орган (в приложимите случаи) BG2005/017-353.07.05-2.2	
IV.3.2) Предишна/и публикация/и относно същата поръчка	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да (моля попълнете подходящите клетки):	
<input checked="" type="checkbox"/> Предварително информационно обявление	<input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача
Номер на обявлението в ОВ: 2007/S238-289601 от 11/12/2007 дд/мм/гггг	
<input checked="" type="checkbox"/> Обявление за поръчка	<input type="checkbox"/> Опростено обявление за поръчка (ДСП)
Номер на обявлението в ОВ: 2007/S250-306863 от 29/12/2007 дд/мм/гггг	
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации	

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА

Поръчка No: 147 Заглавие: „Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери и очила и бинокли за нощно виждане за ГД “Гранична полиция” в Министерство на вътрешните работи, финансирана от Програма ФАР по проект BG2005/017-353.07.05.2.2”, обособена позиция/ Лот 1 – “Мобилни термовизионни камери за наблюдение”

V.1) Дата на възлагане на поръчката Дата: 29/02/2008 дд/мм/гггг		
V.2) Брой на получените оферти: 3		
V.3) Наименование и адрес на икономическия оператор, на когото е възложена поръчката		
Официално наименование: О.Ф.Консорциум ЕООД; ЕИК 200074287		
Пощенски адрес: бул.Климент Охридски 19, вх.В		
Град: София	Пощенски код: 1752	Държава: България
	Телефон: 0357 64125	
Адрес на електронна поща:	Факс: 0357 63097	
Интернет адрес (URL):		
V.4) Информация относно стойността на поръчката (представете само цифри)		
	без да включва ДДС	включва ДДС
		Стойност на ДДС (в %)
Първоначална прогнозна съвкупна стойност на поръчката (в приложимите случаи)		
Стойност: _____	Валута: _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
Съвкупна крайна стойност на поръчката		
Стойност: 2400990	Валута: EUR	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
или най-ниска оферта _____		
или най-висока оферта _____	Валута: _____	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> при _____
които са взети предвид		
В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете): брой години _____ или брой месеци _____		
V.5) Има вероятност поръчката да бъде възложена на подизпълнител Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>		
Ако да, стойност или дял от поръчката, за които е възможно да бъдат възложени на трети страни като подизпълнители (посочете само цифри)		
Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута: _____		
Дял: _____ %		
<input type="checkbox"/> Не е известно		
Кратко описание на стойността на поръчката, която ще бъде подизпълнявана (ако е известно)		

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ V: ВЪЗЛАГАНЕ НА ПОРЪЧКА

Поръчка No: 148 Заглавие: "Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери и очила и бинокли за нощно виждане за ГД "Гранична полиция" в Министерство на вътрешните работи, BG 2005/017-353.07.05-2.2", обособена позиция/Лот 3 - Очила за нощно виждане и бинокли за нощно виждане с увеличение 3X или 4X"

V.1) Дата на възлагане на поръчката

Дата: 29/02/2008 дд/мм/гггг

V.2) Брой на получените оферти: 3**V.3) Наименование и адрес на икономическия оператор, на когото е възложена поръчката**

Официално наименование:

О.Ф.Консорциум ЕООД; ЕИК: 200074287

Пощенски адрес:

бул. Климент Охридски 19, вх.В

Град:

София

Пощенски код:

1752

Държава:

България

Телефон:

0357 64125

Адрес на електронна поща:

Факс:

0357 63097

Интернет адрес (URL):

V.4) Информация относно стойността на поръчката (представете само цифри)

без да	включва	Стойност на
включва	ДДС	ДДС (в %)
ДДС		

Първоначална прогнозна съвкупна стойност на поръчката (в приложимите случаи)Стойност: _____ Валута: при _____**Съвкупна крайна стойност на поръчката**Стойност: 820000 Валута: EUR при _____

или

най-ниска

оферта _____

най-висока

оферта _____ Валута: при _____

които са взети предвид

В зависимост от това дали се сочи годишна или месечна стойност (моля, посочете):

брой години _____ или брой месеци _____

V.5) Има вероятност поръчката да бъде възложена на подизпълнител Да Не

Ако да, стойност или дял от поръчката, за които е възможно да бъдат възложени на трети страни като подизпълнители (посочете само цифри)

Стойност, без да се включва ДДС: _____ Валута:

Дял: _____ %

 Не е известно

Кратко описание на стойността на поръчката, която ще бъде подизпълнявана (ако е известно)

(Използвайте този раздел толкова пъти, колкото е необходимо)

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Поръчка във връзка с проект и/или програма, които са финансирани от фонд на Общността	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, препратка към проекта/проектите и/или програмата/програмите: PHARE BG2005/017-353.07.05-2.2 - Доставка на мобилни термовизионни системи, ръчни термовизионни камери и очила и бинокли за нощно виждане за ГД "Гранична полиция" в Министерство на вътрешните работи	
VI.2) Допълнителна информация (в приложимите случаи)	

VI.3) Процедури по обжалване

VI.3.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване		
Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша 18		
Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: България
		Телефон: 02 9884070
Адрес на електронна поща: срсadmin@срс.bg		Факс: 02 9807315
Интернет адрес (URL): www.срс.bg		
Орган, който отговаря за процедурата по посредничество (в приложимите случаи)		
Официално наименование:		
Пощенски адрес:		
Град:	Пощенски код:	Държава:
		Телефон:
Адрес на електронна поща:		Факс:
Интернет адрес (URL):		
VI.3.2) Подаване на жалби (моля, попълнете точка VI.3.2 ИЛИ при необходимост точка VI.3.3)		
Уточнете информацията относно крайния срок/крайните срокове за подаване на жалби: чл. 120, ал.2 от ЗОП		
VI.3.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование: Комисия за защита на конкуренцията		
Пощенски адрес: бул. Витоша 18		

Град: София	Пощенски код: 1000	Държава: България
Адрес за контакти: бул. Витоша 18	Телефон: 02 9884070	
На вниманието на:		
Адрес на електронна поща: cpcadmin@cpc.bg	Факс: 02 9807315	
Интернет адрес (URL): www.cpc.bg		
VI.4) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 22/04/2008 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ В**Категории услуги, указани в Раздел II: Предмет на поръчката**

Категория №(1)	Предмет
1	Услуги по поддръжка и поправка
2	Услуги със сухопътен превоз(2), включително услуги с бронирани коли и куриерски услуги, с изключение на пощенски превоз
3	Въздушни услуги по превоз на пътници и товари, с изключение на пощенски превоз
4	Пощенски превоз по суша(3) и въздух
5	Телекомуникационни услуги
6	Финансови услуги: а) застрахователни услуги, б) банкиране и инвестиционни услуги(4)
7	Компютърни и сродни услуги
8	Изследователски и услуги по развитие(5)
9	Счетоводни, одиторски и отчетни услуги
10	Услуги във връзка с проучване на пазара и изследване на общественото мнение
11	Услуги във връзка с управленско консултиране(6) и сродни услуги
12	Архитектурни услуги; инженерингови услуги и интегрирани инженерингови услуги; услуги по урбанистично планиране и по оформяне на пейзажа; сродни услуги по научно-техническо консултиране, услуги по техническо тестване и анализ
13	Рекламни услуги
14	Услуги по почистване на сгради и услуги по управление на собствеността
15	Издателски и печатарски услуги срещу такса или на договорна основа
16	Канализационни и услуги във връзка с отпадъците; хигиенни и сродни услуги
Категория №(7)	Предмет
17	Хотелиерски и ресторантьорски услуги
18	Железопътни транспортни услуги
19	Услуги по воден превоз
20	Съпътстващи и допълнителни транспортни услуги
21	Правни услуги
22	Услуги във връзка с назначаването на персонал и услуги по намирането на персонал(8)
23	Разследване и охранителни услуги, с изключение на услуги с бронирани коли
24	Образователни и услуги по професионална подготовка
25	Услуги по здравеопазване и социални услуги
26	Услуги във връзка с отдих, култура и спорт(9)
27	Други услуги (8), (9)

(1) Категории услуги по смисъла на член 1, параграф 2, точка г, приложение IIA от Директива 2004/18/ЕО.

(2) С изключение на услуги по железопътен транспорт, обхванати от категория 18.

(3) С изключение на услуги по железопътен транспорт, обхванати от категория 18.

(4) С изключение на финансови услуги във връзка с издаването, продажбата, покупката или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти и услуги, предлагани от/на централните банки. Също така се изключват: услуги, включващи придобиването или наемането, независимо от вида на финансовите процедури, на земя, съществуващи сгради или друго недвижимо имущество или във връзка с права върху такива; независимо от това финансови услуги, които са предоставени едновременно със, преди или след договора за придобиване или наем, независимо от тяхната форма, се подчиняват на правилата на настоящата директива.

(5) С изключение на услуги за изследване и развитие, различни от тези, при които ползите се натрупват изключително в полза на възлагащия орган за негова употреба при провеждането на собствените му дела, при условие че предоставената услуга е изцяло платена от възлагащия орган.

(6) С изключение на услуги по арбитраж и помирение.

(7) Категории услуги по смисъла на член 1, параграф 2, точка г, приложение IIB от Директива 2004/18/ЕО.

(8) С изключение на трудови договори.

(9) С изключение на договори за придобиването, развитието, производството или съвместното производство на

програмен материал от излъчващи организации и договори за програмно телевизионно време.

ПРИЛОЖЕНИЕ Г

Обявление за възлагане на поръчка

Обосноваване на избора на процедура на договаряне без предварителна покана за участие в конкурс

Причината за избор на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление за възлагане на поръчка трябва да съответства на съответните членове от Директива 2004/18/ЕО

(Моля, отбележете съответно приложимите графа/графи)

а) няма оферти или няма подходящи оферти в отговор на:

- открита процедура,
- ограничена процедура.

б) участващите продукти се изработват единствено за целите на изследване, експериментиране, изучаване или развитие при условията, указани в директивата (само за доставки).

в) строителството/стоките/услугите могат да бъдат предоставени или оказани само от даден оферент, поради причини, които са:

- технически,
- артистични,
- свързани със защитата на изключителни права.

г) изключителна неотложност, предизвикана от непредвидими за възлагащия орган събития и в съответствие със строгите условия, указани в директивата.

д) възлагат се допълнителни строителство/стоки/услуги съгласно строгите условия, указани в директивата.

е) възлагат се нови строителство/услуги, които съставляват повторение на съществуващи строителство/услуги и които са възложени в съответствие със строгите условия, указани в директивата.

ж) поръчка за услуга, възложена на успешния кандидат или на един от тях, в резултат на проектантски конкурс.

з) относно доставки, които са котираны и закупени на стоков пазар.

и) относно покупката на доставки при особено изгодни условия:

- от доставчик, който окончателно прекратява своята бизнес дейност,
- от получателите или ликвидаторите по несъстоятелност, споразумение с кредиторите или сходна процедура.

й) всички оферти, направени в отговор на открита процедура, ограничена процедура или конкурсен диалог, са били нередовни или неприемливи. В преговорите са включени само тези оференти, които са удовлетворили критериите за качествен подбор.